



**"con el agua al cuello",
de oreste del buono**

Oreste del Buono forma parte de la joven e importante novela italiana, que ha surgido tras los grandes colosos de la narrativa italiana actual: Pratolini, Pavese, Moravia, Silone, etc. Oreste del Buono, que es periodista, obtuvo el premio Mondadori 1947 con «La parte difícil». Después ha publicado otras novelas, entre ellas «Un intero minuto», «L'amore senza storie», «Per pura ingratitudine» y «Acqua alle gola». Esta última, «Con el agua al cuello», acaba de aparecer en las librerías españolas (Editorial Seix-Barral. Colección Formentor, Barcelona, 1962).

«Con el agua al cuello» es la historia de un individuo, Berto, que padece un grave complejo de inferioridad. La novela está escrita en primera persona y su acción abarca una luna de miel: la de Berto y Anna, que, tras contraer matrimonio, se dirigen a la casa de Berto en la isla de Elba. Aunque la acción es lírica, Berto recuerda con frecuencia personas y conversaciones pretéritas que de algún modo han influido en su personalidad. Concretamente recuerda a su hermano, muerto durante la última guerra y convertido en ídolo de su pueblo natal, y a un antiguo novio de Anna. Frente a la imagen de ellos, Berto se siente empujado. Preocupado solo de sí mismo, la vida pasa por delante de él sin que con sus incitaciones logre arrancar en el espíritu de Berto una sola reacción vital. Activa. El es indiferente a todo, desde la guerra de Corea —que ocurre por esas fechas— hasta los problemas reales y concretos de la gente que vive en torno suyo.

Oreste del Buono viene a simbolizar y a criticar en Berto un determinado tipo social, muy extendido, por cierto, entre nosotros.

Las virtudes formales más destacadas de «Con el agua al cuello» son la agilidad narrativa, el buen tino del autor en el trazado de los personajes —especialmente Berto—, la riqueza de los diálogos y una gran variedad de observaciones y matizaciones que dan prueba de las excelentes condiciones novelísticas de Oreste del Buono.



**"veinte poemas",
de cesare pavese**

CUANTO habría que decir de Pavese, este gran escritor cuyo nombre ocupa un hueco de honor en el Siglo de Oro de las actuales letras italianas! A través de sus novelas y de sus cuentos, Pavese abrió nuevas perspectivas y posibilidades en el campo narrativo. Cuando de una novela o un cuento se dice que es a lo Pavese, todo el mundo sabe lo que se quiere indicar: una determinada sensibilidad para captar los ambientes —las atmósferas— y una gracia especial para presentar la acción y reacción de los personajes. Pero Cesare Pavese fue también poeta, un extraordinario poeta. Para el lector español que quiera aproximarse a la obra poética del escritor piemonés recomendamos muy especialmente un libro de reciente edición: «Veinte poemas». (Publicaciones La Isla de los Rotones. Santander, 1962). En este librito se recoge una muestra variada de la poesía de Pavese, poesía de cálidos acentos, entrañablemente humana, en contacto siempre con la Naturaleza:

Estas colinas duras que han formado mi cuerpo...

El joven y valioso poeta José Agustín Goytisolo se ha encargado de la selección y traducción de los poemas. Uno y otro trabajo pueden considerarse espléndidos. La selección nos permite tener una visión amplia —en cuanto a lo temático y en cuanto a lo formal— de la poesía paveseana. La traducción conserva, en la medida de lo posible, el frescor, la gracia, el misterio y la belleza de los versos originales. «Veinte poemas» lleva también un breve prólogo de Goytisolo con algunas consideraciones precisas sobre la vida y la obra de Pavese.

RICARDO DOMENECH

LIBROS



TIRADA DEL NUMERO 21 DE "TRIUNFO"

Reproducimos el acta que, a requerimiento de Prensa Periódica, Sociedad Anónima, editorial de TRIUNFO, ha formalizado el notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Urbicio López Gallego, y por la que se certifica que la tirada de nuestro número anterior ha alcanzado la cifra de 51.218 ejemplares.

**Todo ordenado y al
alcance de la mano**

con

Paneles soporte



PERFORADO

RASCO, S. A.



Unos sencillos ganchos
facilitarán la colocación

Venta en los principales almacenes de madera

Es un producto **TAFISA**

Apartado 1194 - MADRID

